

À LA UNE

Le commerce local à Cadillac-sur-Garonne p. 4-5

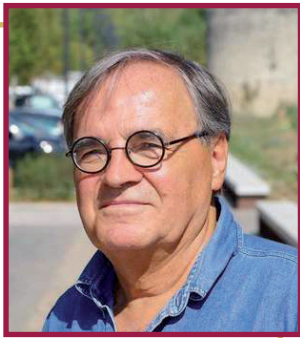
Retrouvez l'actualité de nos commerces : ceux qui sont ouverts, ceux qui livrent des plats à emporter, les nouveaux venus... Découvrez vite les artisans du *Showroom des Créateurs* !





Parole d'élus

...



Jocelyn Doré

Maire de
Cadillac-sur-Garonne

Chères Cadillacaïses,
chers Cadillacais,

Suite à l'**impossibilité**, pour raison de contraintes sanitaires, de tenir les vœux du maire et du Conseil Municipal comme nous le faisons traditionnellement à la **Maison des Vins de Cadillac** début janvier, mais souhaitant néanmoins **garder ce moment de communication particulier** entre le Conseil Municipal, ses administrés et ses partenaires institutionnels, je vous propose de m'adresser à vous par ce **traditionnel article** dans le Cadillac Infos de janvier, mais aussi par le biais d'une « **vidéo des vœux** », que vous pouvez retrouver sur **notre site internet**.

Croyez bien que nous regrettons que ce **temps de rencontre et d'échange directs** ne puisse avoir lieu cette année, mais nous aurons l'occasion, j'en suis sûr, de nous **rattraper**.

L'**année 2020** restera, quoiqu'il arrive, comme totalement **inédite** et sera **gravée** dans la mémoire collective pour longtemps. Qui d'entre nous pouvait imaginer il y a un an un tel scénario digne d'un film catastrophe ? L'arrivée depuis la Chine du **coronavirus appelé COVID-19** aura marqué, pour ne pas dire **bouleversé**, notre vie, notre quotidien tout au long de l'année 2020 jusqu'à aujourd'hui.

Année noire par le nombre de **malades**, voire de **décès** liés à la COVID-19 qui a déferlé sur notre pays et pour lequel, fort heureusement, notre département a été **relativement épargné**.

À cet égard, il convient de **saluer l'attitude citoyenne des Girondins**, et plus précisément **des habitants de notre territoire**, qui ont été plutôt **disciplinés** lors du premier confinement, ce qui expliquerait, selon moi, ce **bon résultat**.

Année noire par les conséquences de ces deux confinements sur **notre économie**, et plus particulièrement pour **nos commerçants et artisans**, sous le coup de fermetures administratives, qui malgré les aides, ont été placés dans une situation catastrophique dont malheureusement **certains ne se relèveront pas**.

Pour les **activités culturelles, sportives et festives**, l'année noire a viré à l'**année blanche**. Toutes les manifestations culturelles et sportives annulées vont avoir très probablement des répercussions sur la **pérennité des associations** qui ont vu, outre leur trésorerie, fondre leurs **effectifs**. Espérons que l'arrivée prochaine de **vaccins** puisse inverser la tendance et que notre société retrouve à nouveau ses marques. Rien ne remplacera les **relations sociales directes**. Ni les visioconférences, ni le télétravail et encore moins les réseaux sociaux ne peuvent et ne pourront se substituer à l'**humain**, qui doit rester **au centre de notre société**.

Il me faut remercier les **bénévoles et professionnels** qui ont œuvré à maintenir le **lien social** au sein de notre communauté cadillacaïse pendant les confinements. Celles et ceux qui ont **confectionné ou distribué des masques**, se sont préoccupés de la **situation de nos anciens** en les visitant ou en les appelant au téléphone. Il est à noter l'action attentive et opérationnelle du **CCAS** sous la responsabilité de sa vice-présidente, **Sandrine Prat**, aidée dans sa tâche par des élus, des personnes qualifiées membres du conseil d'administration et des bénévoles totalement dévoués à la cause de nos concitoyens **en grande situation de précarité** qui ont vécu, plus que tout autre, les effets de cette crise sanitaire. C'est encore eux qui étaient présents à la **collecte nationale de la Banque alimentaire**. Signalons au passage que la **collecte de 2020** a été **plus fructueuse** que celle de 2019. Je vous dis grand merci pour les personnes qui bénéficient tout au long de l'année de la Banque alimentaire. Malheureusement cette année, nous ne pourrions pas partager ce haut moment de convivialité qu'est le **repas annuel des aînés**. En contrepartie, nos aînés se sont vus remettre un **colis gourmand** qui, selon les retours que nous avons eus, a été très apprécié.

En 2020, nous saluons bien sûr l'importance de l'**action de nos médecins et personnels soignants**, mais



aussi de **nos agents d'entretien** qui ont maintenu **propre** la ville pendant les périodes de confinement, un grand merci à **nos services administratif et technique**, aux **élus** et j'en oublie certainement !

L'année 2020 aura aussi été celle de **l'élection du nouveau Conseil Municipal**, avec la reconduction **d'anciens élus** auxquels sont venus s'ajouter de **nouveaux venus**, que j'aurais tellement souhaité vous présenter si nous avions été dans un autre contexte sanitaire.

Perturbés par la pandémie, il aura fallu attendre **le 25 mai** pour mettre en place le nouvel exécutif de la commune. Les conditions de réunion ne facilitent pas la mise en œuvre de notre programme, mais malgré cela nous sommes au travail **quotidiennement** pour suivre **les affaires en cours et préparer les futurs projets** dont les sujets, je vous assure, ne manquent pas.

Le marché de l'immobilier à Cadillac se maintient plutôt bien, les maisons mises en vente **trouvent preneurs** et cela démontre, si besoin était, que nous sommes et restons **une ville attractive** grâce à nos commerces et services, que nous devons **soutenir** d'autant plus fortement dans cette période. Cette **dynamique démographique et commerciale** doit être soutenue et développée, c'est pourquoi nous sommes partie prenante dans des opérations de **revitalisation** du territoire portées par la **Communauté de Communes**. L'un des volets sera le programme, lancé par l'état, « **Petites villes de demain** », pour lequel nous avons candidaté et dont nous avons appris récemment par **Madame la Préfète** que nous étions une des seize communes **labellisées en Gironde**.

Du côté de **nos écoles maternelle et primaire**, en étroite collaboration avec **les enseignants et les parents d'élèves**, nous avons pu **accueillir** les enfants des soignants et des enseignants, ainsi que des enfants souffrant d'handicap pendant le premier confinement. **Merci à nos services techniques** qui dans un temps record ont pu installer l'environnement sanitaire **indispensable et conforme** aux préconisations ministérielles. **Merci également à nos dames du service scolaire** qui ont assuré l'encadrement pendant les temps de pause méridienne.

Il est vrai que 2020 aura été une année **éprouvante** pour toutes et tous, mais elle aura aussi été **un formidable catalyseur d'énergies**. Au nom des élus et en mon nom personnel, je tiens particulièrement à remercier ici tous les

agents sans oublier les chefs des services qui ont su, face à la COVID-19, faire preuve de **réactivité, d'innovation et d'adaptation** pour pouvoir, coûte que coûte, assurer leurs missions de **service au public**. Un grand merci à **Bruno Gardère** qui assure depuis quelques mois l'intérim de Directeur Général des Services avec brio, compétence, professionnalisme et surtout un total investissement au service de notre collectivité. J'associe à ces remerciements la Directrice des Ressources Humaines et Responsable du Service Scolaire de la mairie **Christiane Soligon**, qui se dépense sans compter, attachée depuis de nombreuses années aux **valeurs du service public**.

2020 année cruelle qui m'amène à avoir une pensée pour **toutes les victimes innocentes de l'obscurantisme des barbares islamistes**, uniquement guidés par la haine et le fanatisme et **en totale contradiction avec les préceptes de l'Islam**, et pour les **forces de police et de gendarmerie** qui en assurant notre sécurité sont **tombeés** sous les coups mortels d'assassins.

Espérons que **l'année 2021** nous apporte les solutions aux problèmes apparus et vécus en 2020. **Soyez prudents et patients, restez en bonne santé ainsi que tous vos êtres chers**.

Au nom des conseillers municipaux, adjoints et personnel communal, je vous souhaite **une très bonne année 2021**, et permettez-moi un dernier conseil, **vacinez-vous** pour vous protéger et protéger ainsi les autres.

Merci à vous !



LE COMMERCE LOCAL À CADILLAC-SUR-GARONNE

Découvrez l'actualité du commerce local à Cadillac-sur-Garonne (sous réserve d'annonces du gouvernement). Malgré le contexte difficile, nos commerces cadillacais répondent toujours présents !

COMMERCES OUVERTS

- ≡ La pharmacie de la halle, la pharmacie du château et la pharmacie Médeville
- ≡ Le primeur *Le Jardin du Château*
- ≡ Le tabac *Le Robusto*
- ≡ La quincaillerie *Laulan*
- ≡ *Rigot Motoculture*
- ≡ *Le Vaporium*
- ≡ Les coiffeurs : *Tif'Amie, l'Atelier Beauté BY Metamorphose, Du Peigne aux Ciseaux*
- ≡ *Le Grenier de Louis* (brocante)
- ≡ Les boulangeries *Garanger et Partarrieu*
- ≡ *La Supérette du Coin*
- ≡ *Optique du château et Opti'Soins*
- ≡ La librairie *Jeux de Mots*
- ≡ *Lévêque Fils* (matériel de viticulture)
- ≡ Les boutiques de vêtements : *Cadi Young et Bohème Chic*
- ≡ Les esthéticiennes : *Harmonie Institut et l'Atelier des Sens*
- ≡ *Pizza d'ici et d'ailleurs*
- ≡ La boucherie/épicerie *Salam*
- ≡ Les boutiques de cadeaux : *Le Boudoir de Rose, la Boutique Cadeaux, le Showroom des créateurs*
- ≡ La papeterie *GIRS*
- ≡ L'imprimerie *Belloc*
- ≡ *Ciel Atelier Couture*
- ≡ Les fleuristes : *Le Paradis des Fleurs, l'Instant Floral, la Pépinière Cardon*
- ≡ Le toiletteur canin *Aurore Toilettage*
- ≡ *La Cave* (partie boutique)

Tous les services (banques, assurances, immobilier, garages, pompes funèbres...) **sont ouverts**.

L'ensemble des artisans de Cadillac-sur-Garonne travaille.

PLATS À EMPORTER

Les restaurants sont pour l'instant toujours fermés. Sachez cependant que certains délivrent des plats à emporter !

- ≡ *La Cave* (partie restaurant) - ☎ 05 57 98 66 04
- ≡ *Le Petit Naples* - ☎ 05 56 27 47 63
- ≡ *Le Voyageur* (la partie hôtel est ouverte) - ☎ 06 95 21 46 75
- ≡ *Le Cosmopolitain* - ☎ 09 81 74 00 58
- ≡ *La Brasserie de la Halle* - ☎ 05 56 62 90 80
- ≡ *Le kebab Castello* - ☎ 09 87 19 40 48
- ≡ *La Pizzeria des Remparts* - ☎ 05 56 76 90 77

AU REVOIR M. BEE...

Serge BEE, qui tenait jusqu'ici la boucherie "Les Artisans du bon goût", située rue de l'Oeuille, prend sa retraite !

La boucherie est donc fermée, en attendant la reprise par un jeune boucher de Bordeaux. La réouverture est programmée entre janvier et février 2021.

Un grand merci à M. BEE pour ces 33 années de bons et loyaux services !

... ET BIENVENUE MME CHAVE !

Sabine CHAVE a ouvert sa boutique de fleurs "L'Instant Floral" fin novembre. Située en face du château ducal, au 16 rue du Général de Gaulle, sa belle devanture vous poussera à en franchir le seuil !

Vous pourrez retrouver le portrait de la nouvelle venue dans le Cadillac Infos de février.

Dossier



CADILLAC

LE SHOWROOM DES CRÉATEURS

Sous les arcades, dans l'ancien local de la Maison de la Presse, s'est installée une petite pépite : **une boutique d'artisans d'art !**

À l'origine de ce projet, deux artistes :

≡ **Sandrine Mercier**, qui pratique le chantournage sur bois

≡ **Jacqueline Béguin**, créatrice de bijoux en tissage de perles

Auto-entrepreneurs en métiers d'art depuis janvier 2020, elles ont fait face à la **difficulté de percer sur les marchés** cette année, au vu de la situation sanitaire.

Qu'à cela ne tienne, elles ont décidé d'ouvrir **leur propre showroom**, pour nous permettre de profiter des talents de **20 créateurs !**

Tous de **Nouvelle-Aquitaine**, pour certains même de **Cadillac-sur-Garonne et alentours**, ils ont chacun une **passion** à vous faire découvrir :

≡ Bijoux montés avec des **pierres naturelles**

≡ **Sublimation** sur différents supports, avec personnalisation possible

≡ **Pliage de livres** pour créer des supports de décoration, des

marque-pages, des cartes...
Et chaque modèle est **unique !**

≡ **Lithothérapie** (soin par les pierres)

≡ **Vêtements** pour enfants de 2 à 10 ans et **couture zéro déchets**, tout étant personnalisable



≡ **Accessoires de coquetterie**

≡ Couteaux à huîtres en **bois et résine**, avec des lames de **fabrication française !**



≡ Stylos en **bois ou en pigne de pin et résine**

≡ Travail du **verre**



≡ Pinces en **poils de blaireaux**

≡ Créations de tout genre **en liège** : maroquinerie, bijoux, coussins, jeux de société...

≡ Savons, shampoings, gels douche, huiles fabriqués avec des **produits naturels** et issus en grande partie de **producteurs locaux** (un apiculteur de Fargues par exemple)

≡ Luminaires et arbres à chat **en bois flotté**, récupéré sur les bords de la Garonne



Et bien d'autres merveilles encore, **déjà présentes ou à venir** (création de chapeaux, d'objets en cuir...) !

La boutique est ouverte **depuis le 2 novembre**, en click-and-collect au départ et désormais **également en physique**.

Vous pouvez aussi vous rendre sur leur **page Facebook** : elle est très **active**, et vous pourrez y suivre des **live** dans lesquels sont présentés 3 ou 4 produits, ou encore **participer aux ventes flash**, où l'un des créateurs propose certains de ses produits, de 20h à 10h le lendemain.

N'hésitez pas à franchir les portes de cette boutique de passionnés : **une de leur œuvres saura vous toucher !**

+ d'infos :

Showroom des Créateurs
12 place de la République
09 80 31 96 58

@leshowroomdescreateurscadillac



Ce beau **Showroom des Créateurs** vous permet ainsi d'accéder à l'artisanat, et à la grande possibilité de **personnalisation** qu'il offre, à des prix très **corrects** : les plus bas sont en effet aux alentours de **8€**. Il y a en donc pour **toutes les bourses !**



LE BUREAU DE POSTE A FAIT PEAU NEUVE !

Le bureau de poste de Cadillac-sur-Garonne, en travaux depuis plusieurs mois, a **rouvert le mardi 15 décembre**.

Et le changement est impressionnant !

Pour l'extérieur, un **rafraîchissement de la façade** est à noter. L'**entrée** a été modifiée : il est désormais nécessaire de **sonner et d'attendre** que l'on vienne ouvrir, ce qui permet de **filtrer les usagers** (3 maximum).

Mais les grandes nouveautés se situent à **l'intérieur** ! Désormais, plus de ligne de guichet : **l'espace est entièrement ouvert**. Il n'y a plus qu'un guichet **unique**, tenu par un postier, pour réaliser toutes les opérations. Pour compenser la disparition des deux autres guichets, **un automate permet les affranchissements**.



Horaires d'ouverture



Du **mardi au vendredi**,
de **8h30 à 12h** et de
13h30 à 16h



Le **samedi**,
de **9 à 12h**

Si les modifications du bureau de poste peuvent être perturbantes, fort heureusement **le personnel est là pour guider les usagers** ! En effet, une fois passé la porte de cette nouvelle Poste, chaque personne est **accueillie** par un postier et est **accompagnée** en fonction de ses besoins vers les différents espaces dédiés. Le personnel **prend le temps d'expliquer les nouvelles procédures** si besoin.

Pour ceux qui craignent l'automatisation des opérations, n'ayez crainte : **l'humain est toujours bien présent** !

+ d'infos :

Bureau de Poste
48 Rue Cazeaux Cazalet
www.laposte.fr
www.labanquepostale.fr

Brèves



Lumière sur Cadillac !

La mairie de Cadillac-sur-Garonne tient à **remercier tous les habitants et commerçants** qui ont contribué, par **l'illumination de leur façade**, à **l'embellissement** de notre commune pour les fêtes ! Nous saluons notamment les **initiatives groupées**.

Merci à tous !

NOUVELLE EXPOSITION

Du **mercredi 20 janvier au lundi 15 février**, la mairie de Cadillac-sur-Garonne accueillera dans sa salle du Conseil Municipal les superbes **aquarelles de Manoëlle Médeville**.

» Exposition visible aux **horaires d'ouverture** de la mairie.

” *Manoëlle Médeville a toujours aimé peindre et dessiner.*

Encouragée dès son plus jeune âge par son père, elle s'est essayée à la copie avant de se lancer dans des œuvres plus personnelles à l'aquarelle.

Au hasard de ses promenades dans notre région avec un ami peintre, elle croque les paysages " d'ici" et " de là", du bassin d'Arcachon aux landes girondines, des villages de l'Entre-deux-Mers aux maisons typiques des Landes...

L'exposition "Images d'ici et de là" donne ainsi un aperçu de son amour pour notre belle région. ”



Une palombière

UN PARTENARIAT AVEC BIBLIOTHEQUE GIRONDE !

Le **12 janvier**, la mairie de Cadillac-sur-Garonne a signé, pour la **bibliothèque municipale**, une **convention de partenariat avec BiblioGironde** (représenté par Mme Cathy Dodu-Galan). Il s'agit d'un **dispositif du Département** qui apporte un **accompagnement** aux bibliothèques du territoire par un éventail **d'outils adaptés**. Ce partenariat permettra de proposer aux adhérents un **choix de livres plus important**, mais aussi de **créer une bibliothèque pour les jeunes** avec des bandes-dessinées et des mangas. Cela facilitera également **l'organisation des animations** dans le cadre de la bibliothèque, comme par exemple, des après-midis de jeux parents/enfants.



La modernisation de la bibliothèque municipale avance donc à grands pas, à commencer par **les travaux de réfection du local** effectués en novembre (création de WC handicapés, abaissement du plafond...).

L'informatisation de la bibliothèque est aussi en projet !

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE CADILLAC

La bibliothèque municipale de Cadillac propose des prêts de livres **gratuits** (romans, bibliographies, policiers...).

Venez farfouiller dans les étagères et découvrir les dernières nouveautés !

📍 3 rue Claude Bouchet - 33410 Cadillac

☎ 06 26 52 54 78 (*uniquement pendant les horaires d'ouverture*)

✉ bibliocadillac@gmail.com

📘 @bibliothequecadillac

Horaires d'ouverture :

- Mardi de 16h à 17h30
- Mercredi de 10h à 12h
- Samedi de 10h à 12h



La lecture, une porte ouverte sur un monde enchanté

- François Mauriac - ”

Accès libre aux ordinateurs - Pôle Social et Familial

En cette période où la **dématérialisation** est privilégiée, **l'accès à un ordinateur** pour effectuer des démarches s'avère bien souvent **nécessaire**. Sachez donc que le **Pôle Social et Familial de la Communauté de Communes Convergence Garonne**, situé au **15 rue de l'Oeuille**, fournit un **accès libre sur ordinateur tous les mardis et jeudis, sur rendez-vous seulement**. N'hésitez pas à les contacter !

+ d'infos : Pôle Social et Familial de la CDC Convergence Garonne
05 56 76 93 74



MÉDECINS

De 20h à 8h, pour les urgences et les services de garde, faites le 15 ou le 112

PHARMACIES DE GARDE

JANVIER

24/01 : Diby à Verdélais
25/01 (Matin) : de la halle à Cadillac
31/01 : des Grandes Vignes à Preignac

FÉVRIER

01/02 (Matin) : Médeville à Cadillac
07/02 : de Paillet
08/02 (Matin) : du château à Cadillac
14/02 : de la halle à Cadillac
15/02 (Matin) : de la halle à Cadillac
21/02 : Labussière à Langoiran
22/02 (Matin) : du château à Cadillac
28/02 : Médeville à Cadillac
01/03 (Matin) : Médeville à Cadillac



**15 AGENDA
DES ÉLUS**

M. Le Maire vous reçoit sur RDV
Le mercredi après-midi et le vendredi matin.

LES ADJOINTS AU MAIRE VOUS REÇOIVENT SUR RDV :

Administration comptable et financière | Ressources humaines | Politique environnementale / Développement Durable | Culture / Animation | Affaires funéraires | Vie associative
Mme Laulan, le jeudi après-midi

Urbanisme / Gestion du patrimoine | Développement économique | Communication | Gestion budgétaire
M. Dréau, le jeudi après-midi

Cohésion sociale et solidarité - CCAS
Mme Prat, le mercredi matin

Entretien du patrimoine / Gestion de la voirie / Gestion des réseaux
M. Ribeaut, le jeudi après-midi

Prenez rendez-vous auprès du service accueil de la mairie au : 05 57 98 02 10.



Sapin lumineux et décorations des fêtes installés par les Services Techniques de la commune.

La mairie de Cadillac-sur-Garonne espère que ces illuminations vous auront mis du baume au coeur pendant ces fêtes si particulières !

POMPIER : 18

GENDARMERIE: 17

Centre anti-poison :
05 56 96 40 80

Suicide écoute :
01 45 39 40 00

GRDF (dépannage) :
0 800 47 33 33

ENEDIS (dépannage) :
09 72 67 50 33

Signalement habitats indignes :
08 06 70 68 06

Violences Femmes Info : 39 19

**Service National d'Accueil
Téléphonique de l'Enfance
en Danger : 119**

VOS PERMANENCES EN MAIRIE

PLUi

Dans le cadre du PLUi (Plan Local d'Urbanisme intercommunal), un registre de concertation est disponible à l'accueil de la mairie, aux horaires d'ouverture.

CONCILIAEUR DE JUSTICE

M. Eric CORDONNIER /
De 14h à 17h à la mairie de Saint-Maixant /
Sur RDV au 05 56 62 03 08



Bastide : vendredi
Hors Bastide : lundi

BACS JAUNES

Bastide et hors Bastide : 27/01

CADILLAC Infos

Journal d'information municipal mensuel
Directeur de la publication : Jocelyn Doré,
Maire de Cadillac-sur-Garonne
Rédaction : Service Communication - Utilisation de ressources graphiques de Freepik

Tirage : 1650 exemplaires
N° ISS-0183-0805
Dépôt légal à parution
Impression sur du papier recyclé